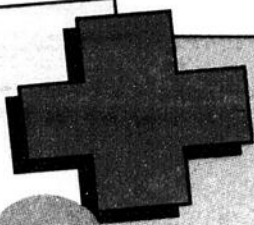


CHERCHEURS D'AUBAINES



Suggestions
de cadeaux



VOTRE CAHIER ÉCONOMIES

DÉCEMBRE 1995

LE REFLET
régional

AUTO ÉLITE



6240, route 132
Ville Ste-Catherine

635-5030



138 rue Principale
Delson (coin Rte 132)

635-8642

Payons le
MAXIMUM
pour votre auto!

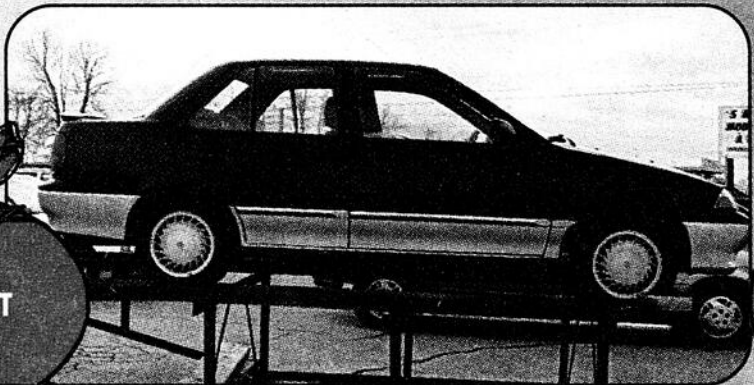
Le plus grand centre de voitures d'occasion au Québec
\$\$\$\$ 700,000 \$ en inventaire \$\$\$\$



**1990
NISSAN
STANZA G.X.E.**
toute équipée



**1989
PLYMOUTH
SUNDANCE**
4 portes



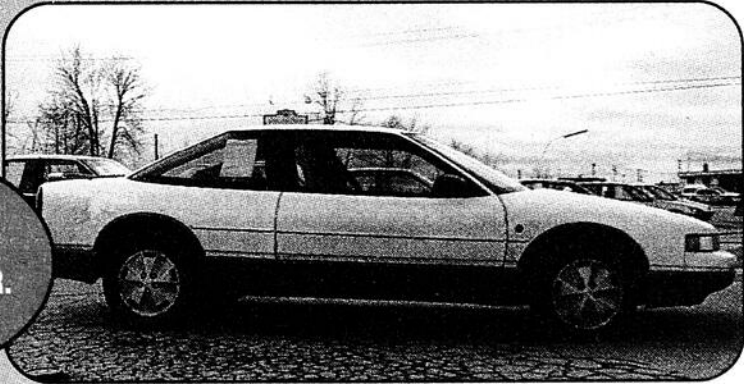
**1991
SUZUKI SWIFT**
4 portes, 5
vitesses



**1989 GMC JIMMY
S-15**
2 portes,
automatique



**1990
GRAND AM**
4 cylindres
air climatisé



**1989
OLDS. CUTLASS
SUPREME INTER.**

1991 CAVALIER, 4 portes, A.C.
1991 SUZUKI SWIFT GL
1990 DODGE COLT 200
1990 NISSAN SENTRA
1990 HONDA CIVIC SL
1990 VOLKS JETTA
1990 TEMPO GLS
1990 FORD FESTIVA
1989 CADILLAC SEVILLE
1989 OLDS. CUTLASS SUPREME
1989 OLDS. CUTLASS CIERRA
1989 PONTIAC BONNEVILLE SE

1989 CHEVROLET BERETTA GT
1989 PONTIAC TEMPEST
1989 DODGE SHADOW
1989 PONTIAC FIREFLY
1989 MERCURY TRACER
1989 PLYMOUTH RELIANT
1988 OLDS. DELTA 88
1988 CAVALIER, 4 portes
1988 PONTIAC TEMPEST
1988 PONTIAC SUNBIRD SE
1988 FORD TAURUS, A.C.
1987 OLDS. CUTLASS CIERRA

1987 TOYOTA TERCEL
1987 PONTIAC SUNBIRD
1987 FORD TAURUS
1986 CHEVROLET CAMARO
1985 PONTIAC FIERO GT
1985 HONDA CIVIC
1982 MAZDA RX7-GX, auto.
1978 DODGE ASPEN
CAMIONS / VAN
1990 ISUZU TROOPER 4X4
1990 MAZDA B2200
1989 CHEVROLET S-10 4X4

1989 NISSAN STD
1988 FORD F150 4X4
1987 FORD F150
1987 CHEVROLET S-10 4X4
1985 FORD RANGER
1989 AEROSTAR ALLONGÉ
1989 AEROSTAR XLT
1987 PLYMOUTH VOYAGER

**Plusieurs autres
en inventaire**

De **995\$** à **14.995\$**

L'équipe de **AUTO ÉLITE**
vous souhaite de Joyeuses Fêtes!

9

9

9

SUGGESTIONS
CADEAUX

Institut Lisette

— CHOIX DE JOURNÉES BEAUTÉ —

- Manucure
- Beauté des pieds
- Maquillage
- Massage corporel (suédois ou thérapeutique)
- Facial
- Massage corporel
- Beauté des pieds
- Manucure
- Maquillage

90\$ seulement taxes incluses **ou** **130\$** seulement taxes incluses

Une pause café vous sera offerte seulement

Cure de rajeunissement, couperose, acnée, cicatrices à l'acide glycolique et oxygène

10 Soins rég. 450\$

Spécial **380\$**



— CHOIX DE CADEAUX —

Sous-Vêtements
Vêtements de nuits
Leggings,
etc...

Nouvelle Adresse **144, Chemin St-Jean La Prairie (face à l'église) 659-5543**

LUN. AU VEND.:9h à 22h
SAMEDI:.....8h à 17h

REF2841K

1000\$ en prix

ATTENTION LECTEURS

Courez la chance de gagner l'un des

10 bons d'achat



parmi les annonceurs*

de ce cahier (* À votre choix)

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____ Code postal: _____

Téléphone: _____

Faites parvenir votre coupon au
Journal Le Reflet, 54, Marie-Victorin, Delson J0L 1G0
Le tirage aura lieu le 19 décembre 1995 à 17h.

RS620

Ne perdez pas votre temps ailleurs... Ici, nous avons les Meilleurs Prix!!!

BOTTES

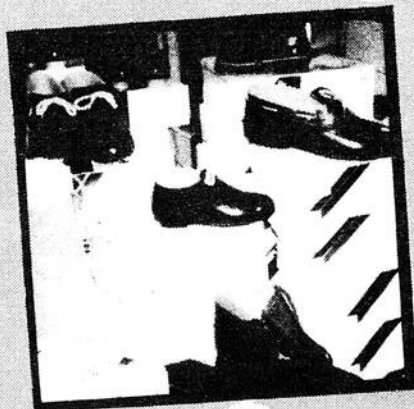
Lunars, Souliers de canard, Daki

999\$

Grandeurs et couleurs au choix

GRAND CHOIX de bottes d'hiver, souliers et pantoufles

pour toute la famille



CHAUSSURES Slatini SOUS-SOL



50 boul. Taschereau Place La Cité, La Prairie

444-3463

RS557

Nouveau! Chez OPTO-PLUS

Tu as entre 12 et 20 ans?
Tu peux alors devenir membre du Club Opto-Plus 12-20 simplement en passant un examen de la vue chez Opto-Plus.



Les Membres du Club Opto-Plus 12-20

- Participent au tirage d'une Magnifique Planche à Neige le 14 Février prochain.

Peuvent obtenir GRATUITEMENT, jusqu'au 14 février prochain, un Traitement Anti-Rayures à l'achat d'une paire de lunettes complète (verres et monture).

- Auront droit à plusieurs autres promotions exclusives aux membres du Club, au cours de l'année.



Dr Jean Bouchard, o.d.
Dr Nicole Lapierre, o.d.
Dr Josiane Hébert, o.d.

Centre Professionnel Roussillon
35, rue St-Pierre
bureau 02
St-Constant

Examen sur rendez-vous
635-1635



SPORTS ROUSSILLON INC.

77A, St-Pierre
St-Constant

638-5927

RS603

Santé - Beauté - Détente

Services offerts:

Offrez-vous un soin de rajeunissement du visage par la tonification musculaire. Un seul traitement fait la différence.

Faites l'essai pour seulement **35\$**

- Épilation de la lèvre supérieure sans cire, au fil
- Massage thérapeutique (homme sur référence)
- Soins du corps - cellulite, raffermissement
- Drainage lympho-énergétique
- Contrôle de poids
- Épilation cire tiède hommes et femmes

Offrez un moment de détente à l'être cher en lui donnant un certificat cadeau

Sylvie Carrière, n.d.

membre de la CPMDQ, Au service de la beauté et de la santé depuis maintenant 3 ans.

9 Boul. Montcalm, Candiac
(entre IGA et Uniprix)

659-5495

RS604

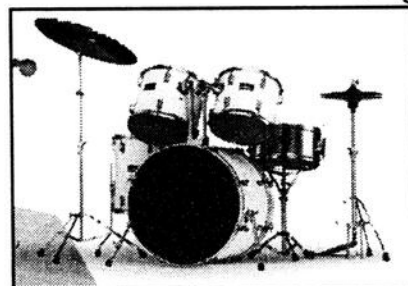
DIANORGUES

Suggestions cadeaux

SPÉCIAL GUITARE
à partir de **199⁹⁹**
(Quantité limitée)
AMPLI
Rég.: 199\$
SPECIAL 149⁹⁹ + Taxes

La Rock SHOPPE
SUPER SPÉCIAUX
sur claviers, pianos, etc.

4 COURS
inclus avec achat



SET DE DRUM

5 morceaux
Rég. 549\$
Spécial 399\$ + Taxes

1105, Centrale
Ville Ste-Catherine **638-4003**

HEURES D'OUVERTURE
Lun. au vend.: 11h à 21h30
Sam.: 9h à 17h

BOUTIQUE Princesse D'UN JOUR

Suggestions Cadeaux

Messieurs

Offrez lui un très beau bijou mode qu'elle portera avec fierté

Mesdames

Offrez-vous une robe pour la période des fêtes

ENSEMBLES

de **10\$ à 45\$**

EMBALLAGES & TAXES INCLUSES

LOCATION

de **35\$ à 225\$**

ACHAT

de **50\$ à 475\$**

(Grandeurs 2 à 24 ans)

14 St-Pierre, suite 102 St-Constant

635-5758

REF2843JL

SPÉCIAL

NITRO K-2 OXYGEN NOBOARD HOT SNOW HAMMER



MAZZO 349⁹⁹ (1996)
Avec fixation

BOTTES à partir de **129⁹⁹**

GANTS avec doublure **39⁹⁹**

AUSSI LOCATION

SNOWBOARDS



SPÉCIAUX sur



ROLLERBLADE à partir de **139⁹⁵**

Set de 8 roues OXYGEN **34⁹⁵**

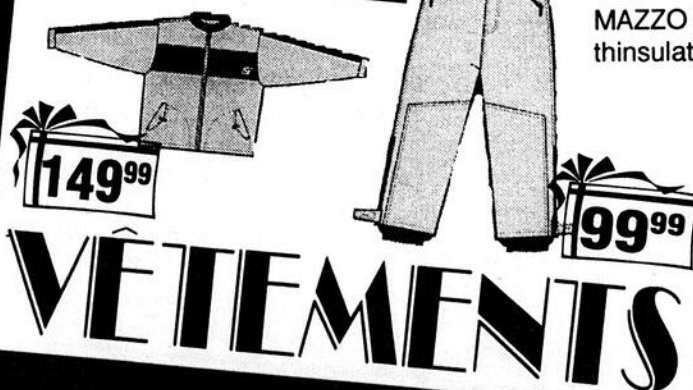
OXYGEN **129⁹⁵**

ROLLERBLADE

MÉCHANTS BEAUX CADEAUX DE NOËL

Certificats cadeaux

SPÉCIAL



Vêtements MAZZO en thinsulate

149⁹⁹

99⁹⁹

VÊTEMENTS

MAINTENANT aucun paiement avant **3 MOIS**

FINANCEMENT sans intérêt ni frais

500\$ minimum

236A, St-Pierre, St-Constant

635-7369

HEURES D'OUVERTURE
Dimanche 13h à 17h - Lundi fermé
Mardi, merc., sam.: 10h à 17h
Jeudi & vend.: 10h à 21h

SPECIAL



MANTEAUX ALIZÉE **139⁹⁹**

PANTALONS **74⁹⁹**

SKI DE FOND

KIT (Skis, bottes, fixations, pôles) **144⁹⁹**

CASSETTES - DISQUES COMPACTS - CASSETTES - D

POSTERS - LAMINÉS - PARTITIONS DE MUSIQUE - POSTERS - LAMINÉS - PART

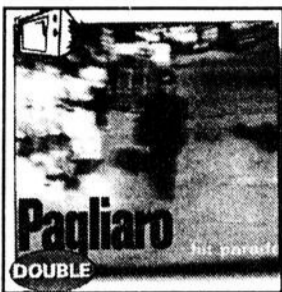


1000 boul. Georges-Gagné
local #6, Plaza Delson
Delson, Qué. J0L 1G0
Tél.: 635-4460
Fax: 635-7781

Fêtez Noël en musique!



K711.99\$
CD19.99\$



K715.99\$
CD22.49\$



K714.49\$
CD22.49\$



Grand choix de musique de Noël

Certificats cadeaux disponibles

SECTION VIDÉOS MUSIQUE - SECTION VIDÉOS MUS

Électrolyse par ordinateur Épilation à la cire
pour un temps limité

Consultation gratuite sur rendez-vous

15 minutes
GRATUITES

à l'achat d'une heure à prix régulier.
Un seul coupon par client.

RABAIS DE 2\$

Sur épilation à la cire sur présentation
de ce coupon (sur prix régulier)
Un seul coupon par client.

Centre d'électrolyse C.C.L. diplômé

Carmen Côté-Lapointe

Électrolyste diplômée

Membre de: Ass. des diplômés en électrolyse du Québec inc.

- Électrolyse par ordinateur
- Electro-coagulation et épilation à la cire

95 rue des Tulipes, La Prairie

444-3994



RS-046

AV. DE LA MINAS

AV. DU MAIRE

MINI-PITTS, FRUITS & LÉGUMES

TASCHEREAU

OUVERT LE DIMANCHE

Vous cherchez le plus beau cadeau de Noël!

Maison Dallas
Boutique WESTERN

★ CHAPEAUX
★ CHEMISES
★ CEINTURES
★ JEANS

265, boul. St-Jean-Baptiste
Châteauguay — Tél.: 692-0222

BOTTES À PARTIR DE 139.95
NOUVEAU: jeans WRANGLER "couleur"

SPÉCIAL DE NOËL
Chemise "Jeans" gratuite
à l'achat d'une paire de bottes Western

Maison Dallas
La lingerie Western à son meilleur!

BOULET
BOTTES WESTERN

VENEZ VOIR
NOS MANTEAUX
ET CHAPEAUX
AUSTRALIENS

AUX HABITS CHÂTEAUGUAY

HABITS

~~129.95~~ ~~169.95~~ ~~259.95~~ ~~299.95~~
229.95 349.95

2 POUR 1

VESTONS

~~89.95~~ ~~139.95~~ ~~169.95~~ ~~179.95~~
159.95 195.95

2 POUR 1 GR. 36 **3 POUR 1**

PANTALONS

- 100% Polyester 2/49.95\$
- Poly-laine 2/79.95\$
- Poly-acrylic
- Poly-viscose
- Corduroy à partir de 39.95\$

NOUVEAUTÉS

- Chemises M/L 2 pour 1
- Petites vestes 2 pour 1
- Polos M/L 2 pour 1
- Cravates 2 pour 1
- Cardigans (vestes) à partir de 19.95\$
- Débardeurs à partir de 24.95\$
- Chandails à partir de 29.95\$
- Ouatés à partir de 29.95\$
- Souliers à partir de 39.95\$

PENSEZ "HIVER"

Imperméables "London Fog" 99.95\$

Imperméables hiver à partir de 99.95\$

Cuirs à partir de 129.95\$

3/4 hiver à partir de 69.95\$

LOT D'HABITS à 99.95\$

Page 4 - Le Reflet - Supplément chercheurs d'aubaines + suggestions cadeaux

OUVERT 7 JOURS

Aux habits
CHATEAUGUAY
296 BOUL. D'ANJOU, CHATEAUGUAY, 691-7608

chèques personnels

VISA MasterCard AMERICAN EXPRESS

Ce COUPON-CADEAU vous donne droit à un rabais sensationnel de 5 dollars sur tout achat de \$25 minimum ou plus. Un seul coupon par visite.

COUPON-CADEAU DE 5 DOLLARS

This \$5 BONANZA COUPON entitles you to a fantastic \$5 REBATE on a minimum purchase of \$25 or more. Only one coupon per visit.

Aux habits
Châteauguay
296 boul. D'Anjou
Châteauguay,
Québec
J6K 1C6
(514) 691-7608

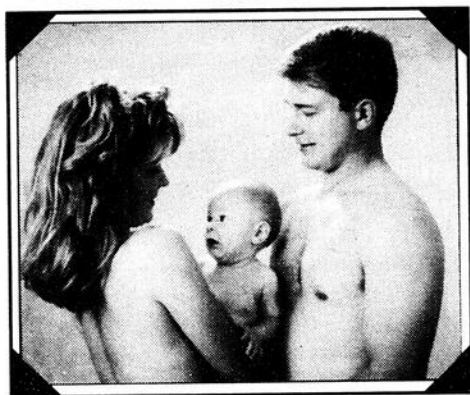
Studio Anne Bourbeau

photographe-portraitiste
635-4008

Une idée originale pour les anniversaires, Noël, St-Valentin...
Certificats-cadeaux disponibles pour le temps des Fêtes



Service personnalisé et de
qualité pour faire de ces
événements un souvenir
inoubliable



- Forfaits mariage disponibles
- Séance "Love Story"
- Studio au décor enchanteur
- Portrait famille et enfant
- Portrait romantique (coiffure et maquillage)
- Sur rendez-vous

RS607

Odette L. Ste-Marie

esthéticienne - pédicure - hygiéniste du côlon



82, Ste-Catherine, St-Constant
632-0784

Pour Noël je lui offre
une demi-journée de
"certificat cadeau"

BEAUTÉ

PRODUITS:
MARIA GALLAND PARIS

- petit déjeuner
- facial (Maria Galland)
- massage corporel
- pédicure

Le tout pour: **89,00\$**

(T.P.S. incluse)
(Réservez dès maintenant)
(Valide jusqu'au 31 décembre 95)

RS578

Mode

Alexis 2000 Inc.

Rabais

de **20% à 70%**

Exemples:

BLOUSES

Gr. 8 à 16 ans
Rég. 90\$
à partir de

25\$

IMPERMÉABLES

Gr. 8 à 16 ans
Rég. 225\$

75\$

Si vous partez en
vacances, j'ai pour vous

- Ensembles short
- Robes
- Pantalons
- 2 pièces, etc.

341 boul. Taschereau, 2e étage, La Prairie — **659-0540**

RS613

Un air des fêtes

Emballage
de Noël gratuit

A l'achat d'un cadeau
chez Uniprix, l'emballage
est gratuit. Profitez-en!

- ◊ Parfum de marques réputés
- ◊ Eau de toilette
- ◊ Eau de parfum
- ◊ Eau sauvage
- ◊ Voile de parfum
- ◊ Sel de mer
- ◊ Savon de toilette
- ◊ Lotion après rasage
- ◊ Certificat cadeau
- ◊ Bain moussant
- ◊ Collections pour les lèvres
- ◊ Baume pour le corps
- ◊ Huile de bain
- ◊ Ensemble cadeaux
- ◊ Bijoux

Cosméticiennes sur place pour vous conseiller

Consultez notre circulaire de toutes les semaines
pour des **SUPER SPÉCIAUX**

LIVRAISON GRATUITE
OUVERT 7 JOURS/SOIRS

De bons conseils pour toute la famille!

UNIPRIX

PETITS SOINS, GROSSES ÉCONOMIES!

113, St-Pierre, St-Constant
632-2730

15, boul. Montcalm, Candiac
659-5426

REF2834.L

R. DESAUTELS SPORT

Comparez avant d'acheter, inutile d'aller ailleurs



PLANCHES À NEIGE
• K2 • Roussignol
• Oxygen • Mazzo

NOUVEAU
Vêtements de
planche à neige

BOTTES DE PLANCHE À NEIGE
AIRWALK ORIGINAL SIN

SUGGESTIONS CADEAUX pour NOËL

PRIX SPÉCIAL

Sur bicyclettes
Plan mise de côté
pour Noël

SUPER SPÉCIAL
sur casques
de vélo
SPECIAL 14⁹⁵
Rég. 24,95\$

vente d'écoulement de ski alpin au prix du fabricant

BOTTES DE SKI "ALPIN"
Adulte
à partir de: **59⁹⁵**

SKI ALPIN
Adulte
à partir de: **99⁹⁵**

BÂTONS DE SKI "ALPIN"
Adulte
à partir de: **12⁹⁵**

DE TOUT POUR LE HOCKEY



Vêtements de ski
COLUMBIA MOBIUS
- INNSBRUCK - KITZBUHEL



Profitez des coupons Kanuk : obtenez un foulard polaire GRATUIT et économisez

25\$ à 50\$

OUVERT
les dimanches
de 11h à 17h

RS598

620 LAVOIE, LA PRAIRIE 659-1255

BUREAULAB

ORDINATEURS

NOËL 95

ORDINATEUR COMPUPARTNER

PENTIUM 75 MULTIMÉDIA

Comprend: 256 ko ante mémoire - 8 Mo de mémoire vive - disque rigide de 850 Mo - lecteur 3.5" haute densité - clavier bilingue - souris Microsoft - moniteur 14" .28 NI - lecteur laser quadruple vitesse - carte de son 16-bit - logiciel: Windows 3.11, DOS 6.22 - logiciels sur DC: Leonardo the Inventor, EZ Language, Money Manager, Peter's Adventure
CU04-FREE75L



2389⁹⁵

ORDINATEUR ORBIT 486DX2-66

Comprend: 256 Ko ante mémoire - 4 Mo de mémoire vive - disque rigide de 850 Mo - lecteur 3.5" haute densité - clavier bilingue - souris - moniteur Goldstar 14" .28 NI - logiciels: MS-DOS 6.22 et Windows 3.11 pour Workgroups
SM04-M17



1499⁹⁵

MICRO INFO

FOURNITURE DE BUREAU LALLIER INC.

71, boul. Georges Gagné, DELSON
Fax: 638-1456 ☎ 638-2610

REF2842K

ST-CONSTANT

Nouveau

École de coiffure ouverte au public

STUDIO 632-5798

AUSSI:
cours de coiffure
disponible de jour
et de soir

École de coiffure ouverte au public du
Lundi au vendredi de 9h30 à 16h
Samedi de 9h à 15h
Lundi, mardi, merc.: Soir de 18h30 à 21h30

Travail fait par les
étudiantes avec
surveillance
professionnelle.

Nous travaillons avec des produits de qualité tels que l'Oréal et Matrix.

LISTE DE PRIX

Shampooing et coupe	.8\$
Coupe et coiffure	.14\$
Shampooing et coiffure	.10\$
Teinture	.15\$
Coupe et teinture	.22\$
Coupe, coiffure, teinture	.25\$
Coiffure et teinture	.22\$
Permanente	.30\$ ou 35\$
Balayage	.20\$
Balayage et coupe	.27\$
Mèches	.25\$
Mèches et coupe	.30\$

TAXES INCLUSES

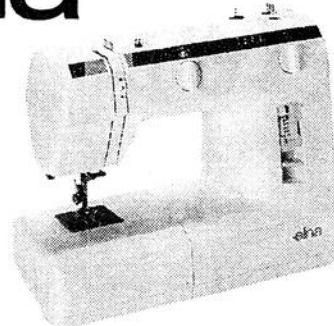
97A, Montée des Bouleaux, St-Constant J5A 1A9
Tél.: (514) 632-5798

RS603

SPÉCIAL DES FÊTES elna

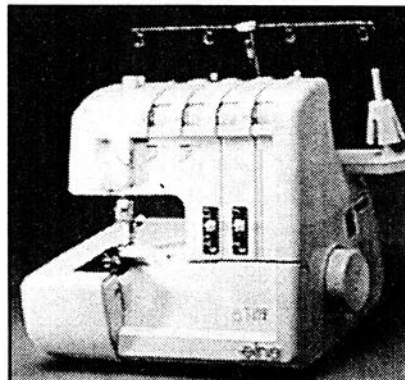
MACHINE À COUDRE MODÈLE 2002

- 5 points extensibles
- 5 points réguliers
- Boutonnière automatique



289\$

OVERLOCK MODÈLE 614 DE



- 3 fils et 4 fils • Différentiel
- Largeur de coupe réglable
- Pédale électronique

699\$

Achetez maintenant et payez dans 6 mois SANS INTÉRÊT
*Sur approbation de crédit

CAMPEAU MACHINE À COUDRE

VENTE - LOCATION - RÉPARATION INDUSTRIELLE ET DOMESTIQUE

91 ST-PIERRE, ST-CONSTANT 632-4664

SAMEDI DE 9h à 13h

Agent autorisé Bernina



REF2835JL

COURS DE GOLF

Ecole de golf Franco Sirianni

Session d'hiver

Certificats cadeaux pour Noël 

Analyse de l'élan par système audio-visuel
et votre cassette vidéo

GRATUITE de vous à la fin du cours

6 COURS

(privés ou semi-privés)
Maximum 2 personnes
Seulement **140\$** / pers.
à partir du 1er janvier 1996



Franco Sirianni Jr
Professionnel enseignant (C.P.G.A.)
GOLF LAPRAIRIE

Venez pratiquer
"GRATUITEMENT"

Chez

Bogey Bill

136, boul. Taschereau
La Prairie

444-4653

ou **898-9678**

La direction et le personnel de
Lavallée vous souhaitent
un Joyeux Temps des Fêtes!

À cette occasion,
nous vous offrons

20%
de rabais

sur toute la
marchandise à
prix régulier*

SERVICE D'ALTÉRATIONS
HOMME ET FEMME

* Sauf sur accessoires



**CERTIFICATS
CADEAUX
DISPONIBLES**

Lavallée

413 Taschereau, La Prairie
659-1301



GOLF LIQUIDATION

BÂTONS

SPALDING

Lee Trevino **170\$**
Executive **300\$**
Magna **369\$**
Executive Graphite .. **440\$**
Top-Flite Tour **792\$**

PRO-SELECT

Pro-Select (7 mcx) **90\$**
Pro-Select **140\$**
Knight lancer **185\$**
Arnold Palmer **270\$**

PRIX DU GROS

TITLEIST

DCI **459\$**
D.T.R. **546\$**

WILSON

Pro-Staff **280\$**
1200. **396\$**
1200 Graphite **650\$**

Mizuno TC29 **392\$**

Pinnacle **465\$**

Daiwa Mid-Plus **685\$**

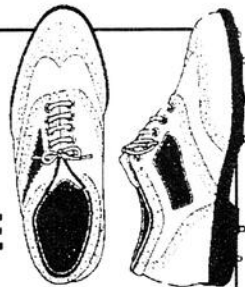
Lynx Tigress **400\$**

Lynx Tigress G **700\$**

Ping 1175\$

SOULIERS

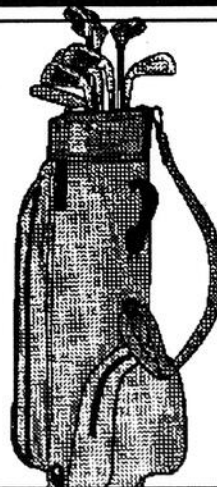
FOOT JOY - DEXTER
MIZUNO - ETONIC - NIKE



10 - 25%

SACS

MIZUNO - SPALDING
BENNINGTON - FAIRWAY
LYNX - WILSON - TITLEIST



15 - 50%

CHEZ **BOGEY BILL**

136 Taschereau
La Prairie

444-4653

**OFFREZ-LUI
UN BEAU CADEAU**



OUTILS PIERRE BERGER INC.

30, boul. Taschereau, suite 110 La Prairie
Tél.: (514) 444-3882 Télécopieur: (514) 444-5020

 <p>WALTER SCIE SAUTEUSE Walter Métabo orbitale vit. var.</p> <p>\$239⁸⁸</p>	 <p>WALTER SCIE SAUTEUSE Walter Métabo orbitale vit. var.</p> <p>\$239⁸⁸</p>	 <p>WALTER PERCEUSE À PERCUSSION Walter Métabo 1/2" avec coffret</p> <p>\$289⁸⁸</p>
 <p>WALTER PONCEUSE À FINITION Walter Métabo 1/2" feuille</p> <p>\$199⁸⁸</p>	 <p>Makita PERCEUSE À BATTERIE Makita avec coffret</p> <p>\$59⁸⁸</p>	 <p>Makita SCIE CIRCULAIRE 7 1/4" Makita avec coffret</p> <p>\$167⁸⁸</p>
 <p>Makita RABOT 3 1/4" Makita Lames au carbure et coffret</p> <p>\$179⁸⁸</p>	 <p>B&D ENSEMBLE PERCEUSE À BATTERIE B&D 12 volts, 2 piles XR</p> <p>\$279⁸⁸</p>	 <p>B&D VISSEUSE À PLACOPLÂTRE B&D 0.-4000 RPM</p> <p>\$139⁸⁸</p>
 <p>B&D MINI MEULEUSE 4 1/2" B&D Industriel</p> <p>\$124⁸⁸</p>	 <p>PORTER-CABLE TOUPIE 1 1/2" H.P. Porter-Cable Collet 1/4+1/2</p> <p>\$189⁸⁸</p>	 <p>PORTER-CABLE PONCEUSE ORBITALE 5" Porter-Cable Papier velcro</p> <p>\$109⁸⁸</p>
 <p>PORTER-CABLE PERCEUSE 3/8" ÉLECTRIQUE Porter-Cable Mandrin sans clé</p> <p>\$134⁸⁸</p>	 <p>DELTA SCIE À ONGLET 10" Delta Base légère en aluminium</p> <p>\$259⁸⁸</p>	 <p>DELTA SCIE À RUBAN 12" Delta Moteur inclus</p> <p>\$459⁸⁸</p>
 <p>DELTA TOURET D'ÉTABLI 6" Delta</p> <p>\$64⁸⁸</p>	 <p>CAMPBELL COMPRESSEUR CAMPBELL 3.C.V. 20 gallons</p> <p>\$479⁸⁸</p>	 <p>Minico CLOUEUSE À AIR "Minico" 5/8" à 2"</p> <p>\$219⁸⁸</p>
 <p>WALTER ENSEMBLE DE DORÉ H.S.S. Walter 1/16" à 1/2"</p> <p>\$109⁸⁸</p>	 <p>Starrett ENSEMBLE DE SCIE EMPORTE-PIÈCE "Starrett" 7/8" à 2 1/8"</p> <p>\$75⁸⁸</p>	 <p>Digital RUBAN À MESURER Digital 5m-16' \$34⁸⁸ 7,5m-25' \$39⁸⁸</p>

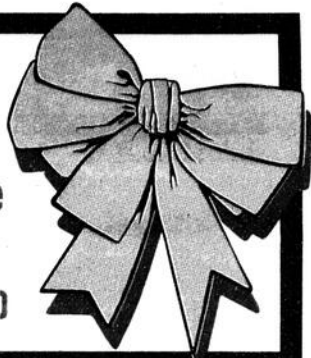
REF2839LL

HEURES D'OUVERTURE
Période des Fêtes 30 novembre au 24 décembre
Lundi au vendredi de 8h00 à 21h00
Samedi de 8h00 à 17h00

FOTOPLUS

Centre d'images

638-4288
1000 Georges-Gagné
Delson
(Plaza Delson à deux pas du MAXI)



**FAITES
PROVISION POUR
LE TEMPS DES
FÊTES DE FILMS.
DEVELOPPEMENT
INCLUS**

10 POSES 5⁹⁵\$
27 POSES 9⁹⁵\$

**OBTENEZ UN
EMBALLAGE
TRIPLE**

3 films de 27 poses 8⁹⁵\$
100 ASA pour

JUMELLES

BINOCULARS



Prix après
REMISE
DU FABRICANT
5,00
Price after
MANUFACTURER'S
REBATE

Bushnell Powerview JR 4 x 30

19⁹⁵

GARANTIE À VIE
sur tous les produits Bushnell
et Bausch & Lomb.
LIFETIME WARRANTY
on all Bushnell and
Bausch & Lomb products.



Bushnell Powerview 8 x 25

Prix après
REMISE
DU FABRICANT
5,00
Price after
MANUFACTURER'S
REBATE

54⁹⁵

Jumelles "7x24": Que signifient ces chiffres? Le premier chiffre "7" représente le grossissement. Plus le chiffre est élevé, plus le grossissement est important mais plus il sera difficile de maintenir la stabilité des jumelles. Un grossissement de 6 à 8 est adéquat pour la plupart des usages en milieu naturel. Le deuxième "24", est le diamètre, exprimé en millimètres, des deux lentilles situées à l'avant: un chiffre plus petit signifie habituellement un poids inférieur. Des formats de 20 à 30 sont courants pour l'usage diurne; 50 et plus sont pour usage nocturne.

Photo Sélection,
le magazine de la photo

Powerview JR 4 x 30 (#13-0430)

Compacte et robuste - gainée noir - mise au point rapide - grossissement 4x - étui inclus

Powerview 10 x 25 (#13-2521)

Compacte à fort grossissement 10x - boîtier gainé noir - optique traitée anti-reflets - étui et courroie inclus.

Powerview 8 x 25 (#13-7208)

Compacte - grossissement 8x - gainée noire - étui inclus

OBJECTIF AUTO-FOCUS

OBJECTIFS AUTO-FOCUS SIGMA

Objectifs de très grande qualité faits au Japon



Sigma AF 70-210

Nouvel objectif ultra-compact
Objectif Sigma AF 70-210 mm f/4-5,6 UC.
Disponible pour les montures
Nikon/Minolta/Pentax/Yashica.
Recevez en prime à l'achat un sac photo et un
filtre UV

Sigma AF 28-200

L'ultime objectif. Sigma AF 28-200 mm f/
3,8-5,6 disponible en montures
Nikon/Minolta/Pentax.

CX-440

Trépied photo compact avec plate forme à
dégagement rapide

CX-540

MEILLEUR VENDEUR PHOTO!
Trépied photo robuste avec plate-forme à
dégagement rapide

NP77VP2
Ensemble de 2 piles NP77 de type Sony.

NP57VP2
Ensemble de 2 piles NP57 de type Canon.

NP225
Déchargeur

CX-586
Trépied vidéo de luxe avec tête fluide ainsi
qu'une plate-forme à dégagement rapide.



SAMSUNG AF ZOOM 1050

Compact zoom 38-105
mm possède
nombreuses
caractéristiques et une
construction de qualité.
Doté d'un retardateur
et d'un flash avec
réduction des yeux
rouges.



12 films
GRATUITS

269⁹⁵\$

Inclus: pile lithium et étui (Version dateur 289.95)



SAMSUNG AF-333

99⁹⁵\$

Inclus: piles et étui
(Version dateur 119.99)

TYPE: 35 mm compacte mise au point auto-
matique, transport du film automatique, Auto-
flash, DX et obturateur AE
REBOBINAGE: Rebobinage motorisé par
pression sur bouton
FLASH INTÉGRÉ: Flash automatique, fais-
ceau réduction yeux rouges

PHARMAPRIX



Gaétan St-Yves
propriétaire

M. Gaétan St-Yves,
ainsi que tout son
personnel tiennent
à vous offrir leurs
Meilleurs Voeux à
l'occasion de Noël et
de la Nouvelle
Année et remercient
leur clientèle de leur
Précieux
encouragement!



VENEZ FAIRE
PHOTOGRAPHIER
VOS ENFANTS AVEC
LE PÈRE NOËL
GRATUITEMENT

Les 7 et 8 décembre
les 14 et 15 décembre
de 18h à 20h

(les films sont une gracieuseté
des PROS DE LA PHOTO)



Le Père Noël en compagnie des
employés de la Pharmaprix

NOUVELLES HEURES D'OUVERTURE

Lundi au vendredi de 8h à 22h
Samedi, dimanche et jours de
fête de 9h à 22h

**PROMENADES
ST-CONSTANT**

Pharmaprix
Ouvert 7jrs/sem.

400 RTE 132
ST-CONSTANT
638-4317

1000\$ en prix

ATTENTION LECTEURS

Courez la chance
de gagner l'un des
**10 bons
d'achat**



parmi les annonceurs*

de ce cahier (* À votre choix)

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____ Code postal: _____
Téléphone: _____

Faites parvenir votre coupon au
Journal Le Reflet, 54, Marie-Victorin, Delson J0L 1G0
Le tirage aura lieu le 19 décembre 1995 à 17h.



LA FOLIES
DES FÊTES
CHEZ

Club
Matelas

GRATUIT

Sommier
à l'achat d'un matelas
(excluant sommier caisse Simmons)

Valide jusqu'au
15 décembre 1995

Aussi matelas fin de ligne
haute qualité 50% de réduction
"quantité limitée"



6175, TASCHEREAU
BROSSARD,
926-1431

de rabais applicable
à l'achat d'un ensemble
SIMMONS
Beautyrest
Beautysleep

100\$

Sur présentation de ce coupon -
Jusqu'au 15 décembre 1995 -
Ne peut être jumelé

Club Matelas
6175,
boul. Taschereau
Brossard



La Veille du Jour de l'An 1996
Les salles de réception

au Fin Palais

Le 31 décembre 1995 de 19 hres à la fermeture
Seul(e) ou en famille...
C'est un Rendez-vous annuel à ne pas manquer!

— M&NU —

- | | |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| Buffet Gastronomique | Rôti de Boeuf en son jus |
| Le coin du jardin | Feuilleté de la mer |
| Saumon en Bellevue | Aiguillette de Poulet Champenoise |
| Terrine de Canard aux noisettes | Fesse de Jambon Cochon Braisé |
| Terrine de Faisan aux pistaches | Pomme de terre Parisienne |
| Terrine au Lapin aux pruneaux | Jardinière de légumes |

La Table des Douceurs
Café, thé Infusion

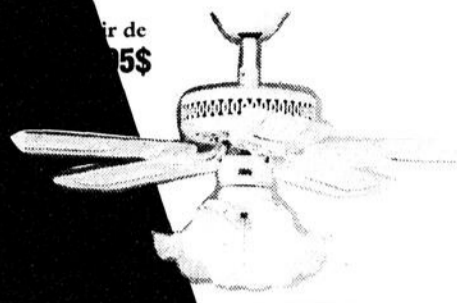
Un Mousseux à minuit
Musique et Animation
Orchestre "Le Secret"
Chapeaux-Serpentins-
Ballons.

Admission: 35\$/pers.
(taxes incluses)
Moitié prix pour enfants
de 6 à 12 ans
Gratuit pour enfants de 0 à 5 ans

Pour information et Réservation: Serge Boisvert
454-5499 • 949-5404
165, rue Boyer, Saint-Isidore

Le plus grand centre de luminaire de la Rive-Sud

GRAND CHOIX DE VENTILATEURS
luminaires inclus



LAMPES TORCHES À HALOGÈNE à partir de **895\$** légères imperfections

ENCASTRÉ À HALOGÈNE



Capsylite (50 par 20) # 1030 blanc ou noir **1295\$**

ENCASTRÉ



75R30 diffuseur noir # LC-608 **395\$**



PAUL GRÉGOIRE LTÉE

112 ST-RÉGIS SUD, ST-ISIDORE
À 2 MINUTES DE L'AUT. 30, SORTIE 86
À 10 MINUTES DU PONT MERCIER
MTL.: 875-1910 454-2085

10% ESCOMPTE sur toute marchandise en magasin du 2 au 15 décembre 95
Ne s'applique pas aux spéciaux de cette annonce

EXTENVAC

Aspire dessous laveuse, sècheuse, poêle, réfrigérateur



Parfait pour échange de cadeaux **999**

HOUSSE À BOYAU

Faites un beau cadeau!



3999

Vous avez besoin d'une brosse?



4999

Estimation GRATUITE sur réparations toutes marques

SACS D'ASPIRATEUR

- Beam
- Electrolux
- Eureka
- Hoover
- Black & Decker
- Fair Fax
- G.E.
- Etc.

2 pour 1 tout le mois de décembre

Achetez un **Central Beam** à partir de **399\$**

Nous les avons tous!



ENSEMBLE BOYAU BALAI ÉLECTRIQUE

SPECIAL **19995** seulement

BEAM

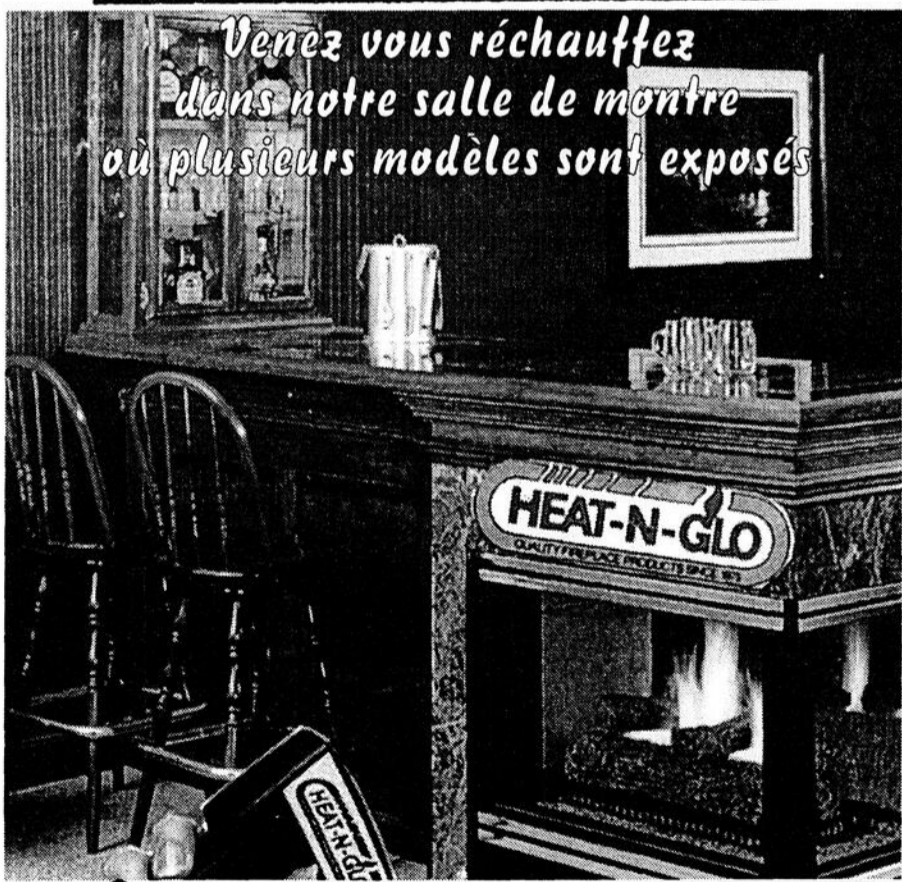
Ne traînez plus l'aspirateur - branchez un Beam

ASPIRATEUR CENTRAL ST-CONSTANT INC.

31, rue St-Pierre, St-Constant
Sylvain Boyer Martine Lancôt propriétaires **632-5261**
SYSTÈME D'ALARME
RÉPARATION ET SERVICE TOUTES MARQUES



PROPANE EXPRESS INC.



Venez vous réchauffer dans notre salle de montre où plusieurs modèles sont exposés

POÊLE ET FOYER AU GAZ PROPANE

Esthétique - Économique - Propreté - Haute efficacité
Température contrôlée - Facilité d'entretien

De tout, pour tous les goûts et à différents prix

Sur rendez-vous à l'heure et la journée vous convenant

300 boul. Monette
St-Philippe

444-3444

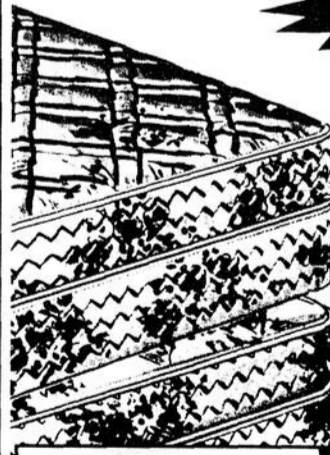
OUVERT le DIMANCHE
Vente de matelas
Taxes comprises



Couvre-matelas disponible

OBTENEZ GRATUITEMENT

une base de lit sur roulettes à l'achat de tout ensemble de matelas



NOUVEAU Sealy Posturepedic^{md}

Chiro Posture de Sealy

Ens. 39"	199\$	Mat. 139\$
Ens. 54"	279\$	Mat. 189\$
Ens. 60"	349\$	Mat. 239\$

Centurion de luxe (510 ressorts)

Ens. 39"	299\$	Mat. 199\$
Ens. 54"	399\$	Mat. 259\$
Ens. 60"	449\$	Mat. 299\$



CHAISE SUR BILLES 16995\$

PERFECT SLEEPER

matelas 54" **449\$**
matelas 60" **499\$**
10 ans garantie 100%

PLATE-FORME

8995\$
taxes incluses

QUANTITÉ LIMITÉE. Les modèles peuvent différer des photos.

MEUBLES MATELAS



6264 Rte 132, Ste-Catherine

638-4737

VOISIN DE RIDOFLEX

Supplément chercheurs d'aubaines + suggestions cadeaux - Le Reflet - page 11

9

9

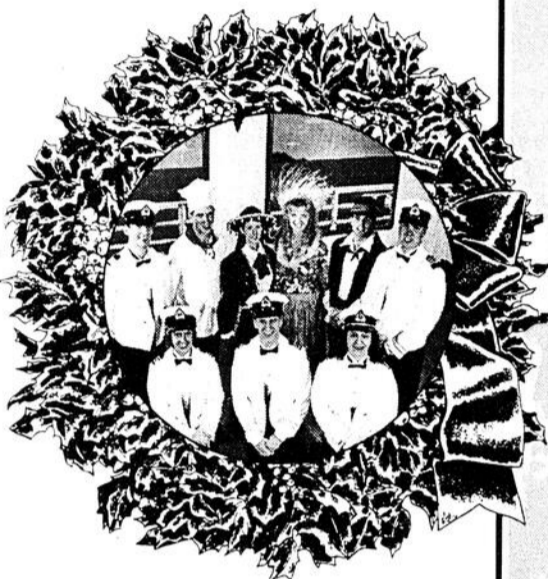
9

CROISIÈRE 31 DÉCEMBRE DU JOUR DE L'AN

BILLETS
EN VENTE
635-3601

DÉPART
DU BATEAU
à 19h au quai
de la salle
des Écluses

- Punch de bienvenue
- 2 bouteilles de vin par table
- Surprises-tirage



PRIX
42⁹⁵\$
tx. incl.



Il nous fait un plaisir de vous annoncer que le S.S. Aventure est arrivé en ville. En effet, Croisière en fête vous propose une soirée inoubliable à l'intérieur de son luxueux paquebot. La croisière d'une durée de six heures fera escale dans quatre ports de mer, soit:

- Paris, crème de poireaux
- Hawaï, Salade hawaïenne
- Italie, Suprême de volaille parmagiano
- Mexique, Danse, danse, danse
- Canada, Gâteau-surprise

Places limitées
Réservation avant
le 23 déc.



Salle de réception
Les Écluses
4625 Marie-Victorin
Ste-Catherine • 635-3601 679-8014

IMPRIMERIE

CNM 3

1A, rue St-Pierre
St-Constant
632-8564

- Photocopie couleur Kodak



20%
sur
laminage

(1er décembre 95 au 1er janvier 96)

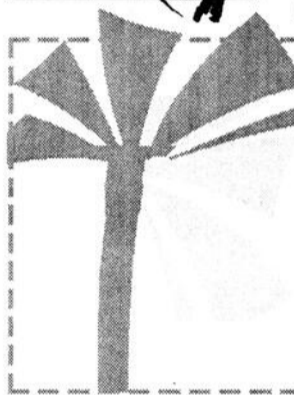
- Plastification de tous genres

RS555



Le golf des années futures

**8 TERRAINS RECONNUS
À TRAVERS LE MONDE**



Certificat cadeaux

disponibles pour Noël

à **10%** de rabais

Un beau cadeau à offrir!
(9 ou 18 trous)

169 St-François-Xavier, Delson
(Parc Industriel Delson, de biais à St-Hubert BBQ)

635-0186

RS615

Aux
Péchés Mignons enr.
Promenade St-Constant
400, route 132, Ste-Constant J5A 2J — Tél.: 635-3113

Chocolaterie, confiserie, pâtisserie
Aux Péchés Mignons enr.
fête son **2^e** anniversaire

Venez fêter avec nous!

Du chocolat belge qu'on ne se lasse de savourer
De délicieux bonbons, des suggestives sucreries
Une variété de chocolat sans sucre pour les diabétiques
De plus, vous pourrez gâter vos convives avec notre gamme de gateaux et de bûches spécialisées

*Foyeuses Fêtes
et
Bonne Année!*

Laissez-vous tenter et passez nous voir: "Aux Péchés Mignons" vous succomberez sûrement à nos tentations.

TIRAGE
1 bûche de Noël pour 12 personnes • 1 bûche de Noël pour 6 personnes

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____ Code postal: _____
Téléphone: _____

Aucun achat requis. Tirage sur place le 16 décembre 1995 à 17h.

RS611

BAR-ASSERIE Monchamp

RÉSERVEZ TÔT POUR VOS PARTYS!
«TOUT LE MOIS DE DÉCEMBRE»

Menu spécial pour le
temps des Fêtes incluant assiette
canadienne et nombreux spéciaux

prix variant de **5.95\$** à **9.95\$**

Incluant entrée - repas principal - café et dessert

Taxes incluses

Jeudi - vendredi - samedi
«MUSIQUE»

Groupe varié pour le mois de décembre
Duo Hamelin McLean + Midnit - André Laferrière
Disco mobile - ambiance - jeu de lumière
(vendredi et samedi pour tous le mois de décembre)

MONCHAMP C'EST TA PLACE POUR FÊTER

Seul ou en groupe

Bienvenue à tous!

SOIRÉE KARAOKE

Tous les mercredis soirs
et dimanches soirs avec Bob et André, musiciens
Prix au gagnant
tous les dimanches

GRANDE FINALE À VENIR

Prix du ou de la finaliste
ENREGISTREMENT
DE SA PROPRE CASSETTE
EN STUDIO

avec musiciens
Venez chanter ou encourager
nos participants

DESIGN

LIZZ

PARADE DE MODE

Design Lizz vous présente un super
défilé de mode à 7h00 p.m.
le mercredi 6 décembre.
- Maillots de bains - lingerie fine
- vêtements d'exercice

BILLET EN VENTE
BAR-ASSERIE MONCHAMP
210, Ste-Catherine, St-Constant 632-8920

210, rue Ste-Catherine
St-Constant
632-8920

REF2837JL

**UNE BONNE
THERMOPOMPE NE
DEVRAIT PAS CHANGER
LE CLIMAT ENTRE
VOUS ET VOTRE BUDGET.**



Modèles 10 et 12 SEER

Comme la plupart des gens vous faites attention à votre argent. Normal. Par contre rien ne vous empêche plus de vous doter d'une des meilleures thermopompes du marché. Si vous saviez avec quelle facilité vous pourriez posséder une thermopompe Lennox! Appelez simplement votre dépositaire indépendant Lennox. L'intelligence, c'est réglé une fois pour toute.

LENNOX



LES INDUSTRIES
PERFORM-AIR INC.
638-2334

YO GENERATION Bottes grandeur 6-13 **139.99**

EXCLUSIVE **399.99**

BURNT Planche Burnt 143 cm Fixation Pt **159.99**

BURNT Planche Burnt 149 cm Fixation Pt **399.99**

BURNT Planche Burnt 153 cm Fixation Pt **399.99**

ENSEMBLE **449.99**

YO GENERATION Planche Yo Generation 130 cm, 140 cm ou 150 cm Fixation Pt **9.99**

ROSSIGNOL Planche Rossignol Fixation Rossignol Freestyle **499.99**

K2 Planche K2 Dart Fixation K2 Freestyle **569.99**

ENSEMBLE **139.99**

YO GENERATION Monture 3/4 Pantalon avec emplacement **254.99**

MOUNTAIN SHAKE Monture Sherline Pantalon **159.99**

YO GENERATION Monture 3/4 Pantalon avec emplacement **139.99**

RIP ZONE Monture Jockey Pantalon **74.99**

ELOURA Gants Blazky Mitaines avec Keular Stone **74.99**

ELOURA Gants Blazky Mitaines avec Keular Stone **24.99**

BERBERITION **59.99**

CARRERA GOON Lunettes de planche à neige **24.99**

Set pour planche à neige **24.99**

COURTOISE de sécurité **19.99**

AIRWALK Bottes Advantage **179.99**

AIRWALK Bottes Freestyle **269.99**

SPORTS ROUSSILLON INC.

**77A, rue St-Pierre
Saint-Constant
638-5927**

**Excellence
sports**

Les prix de la chaîne
Le service du propriétaire

REF2840K

Supplément chercheurs d'aubaines + suggestions cadeaux - Le Relief - page 13

9

9

9



**Vous manquez
d'idées
pour Noël?**

Pour garnir votre arbre de chocolat (cocottes, couronnes, anges, Père Noël) sur demande, préparation de petits sacs ou boîtes de chocolat de Noël.

Pour votre table de Noël, chocolat Belge (bûches, bonbonnières de toutes sortes, figurines, etc...)

Pour vos cadeaux (céramique de tous genres, colonne et vase en plâtre, acrylique, peluche, fleurs en soie...)

Nouveau:
chocolat Belge "sans sucre"



PASSEZ NOUS VOIR!

Au plaisir de vous servir!

Pour apporter ou mise de côté
DISTRIBUTION LAPRAIRIE
392, rue Ste-Rose, La Prairie
Tél.: 444-2739

RS549



ski-doo.



FORMULA III
La motoneige de l'année

ENSEMBLES DE MOTONEIGE
2 pièces à partir de **199⁹⁵**

PLEIN D'ALLURE BIEN AU CHAUD

Les vêtements Snogear de Ski-Doo sont conçus pour vous donner fière allure et vous garder bien au chaud, quelle que soit la température dans les sentiers. Leurs couleurs et leur style s'agencent à votre motoneige. Passez voir nos vêtements mode cet hiver.

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi de 8h à 21h
Samedi de 8h à 17h
Dimanche de 11h à 15h

VÊTEMENTS POUR TOUTE LA FAMILLE
de 2 ans à XXXXL

RICHARD MOTOSPORT **ski-doo.**
DES MOTONEIGES À VOTRE MESURE.
* Marques de commerce de Bombardier Inc.

152, Principale, St-Édouard (Qc) J0L 1Y0 Tél.: (514) 454-9711

RS618

BRUCE WILLIS
DIE HARD
WITH A VENGEANCE
JEREMY IRONS SAMUEL L. JACKSON

Date de sortie
19 déc.

20th CENTURY FOX
HOME ENTERTAINMENT

"FUN WITH A VENGEANCE!"
(Disponible en français et en anglais)

Page 14 - Le Reflet - Supplément chercheurs d'aubaines + suggestions cadeaux

SERVIDÉO
455 boul. Taschereau, La Prairie
444-1227

NOUVEAU
Lundi au jeudi
Tous les films
249\$
Nouveautés incluses

Pour un temps limité

3\$ de rabais sur location d'appareils SUPER NINTENDO, SEGA C.D. (Valable jusqu'au 15-01-96)

5\$ de rabais sur location d'appareils 3DO ou PLAYSTATION (Valable jusqu'au 15-01-96)

Tous les dimanches **LOUEZ 2** jours pour le prix de 1



ATTENTION LECTEURS!

*Votre journal vous offre
un cadeau de Noël*

**Super spéciaux
ANNONCES CLASSÉES**

**SPÉCIAL pour
3 semaines
16-23 et 30 décembre**

*Taxes en sus, annonce sans changement

5\$
par semaine

LE REFLET
régional
LE REFLET

Information 635-9146

ATTENTION COMMERÇANTS!

*Réservez dès aujourd'hui
votre espace pour notre
cahier **RÉTROSPECTIVE**
et **MÉRITEZ-VOUS**
un publi-reportage*

GRATUITEMENT
pour 1996

LE REFLET
régional
LE REFLET

Information 635-9146

**LE CENTRE
LE PLUS
COMPLET DE LA RIVE SUD**

**centre
sportif
La Citière**

659-7641

- NAUTILUS
- POIDS ET HALTÈRES
- PISTE DE JOGGING
- DANSE AÉROBIQUE
- PISCINE
- SAUNA
- TOURBILLON
- APPAREILS CARDIO-VASCULAIRES
- KEISER
- RACQUET BALL
- SQUASH
- BADMINTON
- WALLEY BALL

**FRAIS D'ADHÉSION pour
PERSONNES**

*Faites votre
entraînement pour
le patin aligné sur
notre "SKATE"*

NOUVEAU
*Appareils poids
et haltères*



NOUVEAU

*Appareils
cardio-vasculaires*

NOUVEAU

Plancher conçu spécialement pour la danse aérobique



**INFORMEZ-VOUS
SUR NOTRE
SPÉCIAL
COUPLE**

**BAR
RESTAURANT
VITAMINE**

**HALTE GARDERIE
GRATUITE**

**50 boul. Taschereau O,
La Prairie, Place La Citière 659-7641**
à 5 minutes du pont Champlain

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au Vendredi
de 6h à 23h
Samedi et Dimanche
de 8h à 17h